

Counting Stars
by OneRepublic

Compter Les Étoiles
par OneRepublic

[Chorus:]

Lately I been, I been losing sleep
Dreaming about the things that we could be
But baby, I been, I been prayin' hard
Said no more counting dollars
We'll be counting stars
Yeah, we'll be counting stars

[Refrain:]

Dernièrement, j'ai perdu, j'ai perdu le
sommeil
Rêvant de ce que nous pourrions être
Mais bébé, j'ai prié, j'ai prié fort
J'ai dit, cessons de compter les dollars
Nous allons compter les étoiles
Oui, nous allons compter les étoiles

[Verse 1]

I see this life
Like a swinging vine
Swing my heart across the line
In my face is flashing signs
Seek it out and ye shall find

[Couplet 1]

Je vois la vie
Comme une plante qui se balance
Qui balance mon cœur au-delà de la limite
Sur mon visage des signes clignotent
Cherche-les et tu trouveras

Old, but I'm not that old
Young, but I'm not that bold
And I don't think the world is sold
I'm just doing what we're told

Vieux, mais je ne suis pas vieux
Jeune, mais je ne suis pas audacieux
Et je ne pense pas que le monde soit perdu
Je fais juste ce qu'on nous dit de faire

I feel something so right
By doing the wrong thing
And I feel something so wrong
By doing the right thing
I couldn't lie, couldn't lie, couldn't lie
Everything that kills me makes me feel alive

Je sens quelque chose de si bon
En me comportant mal
Et je sens quelque chose de si mauvais
En me comportant correctement
Je ne pourrais pas mentir, ne pourrait pas
mentir, ne pourrait pas mentir
Tout ce qui me tue me fait me sentir vivant

[Chorus:]

Lately I been, I been losing sleep (hey!)
Dreaming about the things that we could be
But baby, I been, I been prayin' hard (hey!)
Said no more counting dollars
We'll be counting stars
Lately I been, I been losing sleep (hey!)
Dreaming about the things that we could be
But baby, I been, I been prayin' hard (hey!)
Said no more counting dollars
We'll be, we'll be counting stars

[Refrain:]

Dernièrement, j'ai perdu, j'ai perdu le
sommeil (hé!)
Rêvant de ce que nous pourrions être
Mais bébé, j'ai prié, j'ai prié fort (hé!)
J'ai dit, cessons de compter les dollars
Nous allons compter les étoiles
Dernièrement, j'ai perdu, j'ai perdu le
sommeil (hé!)
Rêvant de ce que nous pourrions être
Mais bébé, j'ai prié, j'ai prié fort (hé!)
J'ai dit, cessons de compter les dollars
Nous allons, nous allons compter les étoiles

[Verse 2:]

I feel the love
And I feel it burn

[Couplet 2:]

Je sens l'amour
Et je le sens brûler

Down this river every turn
Hope is our four letter word
Take that money
Watch it burn

Old, but I'm not that old
Young, but I'm not that bold
And I don't think the world is sold
I'm just doing what we're told

And I feel something so wrong
By doing the right thing
I couldn't lie, couldn't lie, couldn't lie
Everything that drowns me makes me wanna
fly

[Chorus:]

Lately I been, I been losing sleep (hey!)
Dreaming about the things that we could be
But baby, I been, I been prayin' hard
Said no more counting dollars
We'll be counting stars
Lately I been, I been losing sleep (hey!)
Dreaming about the things that we could be
But baby, I been, I been prayin' hard (hey!)
Said no more counting dollars
We'll be, we'll be counting stars

Oh, oh, oh.

[Bridge 4x:]

Take that money
Watch it burn
Sink in the river
The lessons I learned

Everything that kills me makes me feel alive

[Chorus:]

Lately I been, I been losing sleep (hey!)
Dreaming about the things that we could be
But baby, I been, I been prayin' hard (hey!)
Said no more counting dollars
We'll be counting stars
Lately I been, I been losing sleep
Dreaming about the things that we could be
But baby, I been, I been prayin' hard
Said no more counting dollars
We'll be, we'll be counting stars

Le long de cette rivière à chaque détour
L'espoir est notre mot de quatre lettres
Prendre cet argent
Le regarder brûler

Vieux, mais je ne suis pas vieux
Jeune, mais je ne suis pas audacieux
Et je ne pense pas que le monde soit perdu
Je fais juste ce qu'on nous dit de faire

Et je sens quelque chose de si mauvais
En me comportant correctement
Je ne pourrais pas mentir, ne pourrait pas
mentir, ne pourrait pas mentir
Tout ce qui me noie me donne envie de voler

[Refrain:]

Dernièrement, j'ai perdu, j'ai perdu le
sommeil (hé!)
Rêvant de ce que nous pourrions être
Mais bébé, j'ai prié, j'ai prié fort
J'ai dit, cessons de compter les dollars
Nous allons compter les étoiles
Dernièrement, j'ai perdu, j'ai perdu le
sommeil (hé!)
Rêvant de ce que nous pourrions être
Mais bébé, j'ai prié, j'ai prié fort (hé!)
J'ai dit, cessons de compter les dollars
Nous allons, nous allons compter les étoiles

Oh, oh, oh.

[Bridge 4x:]

Prendre cet argent
Le regarder brûler
Faire couler dans la rivière
Les leçons que j'ai apprises

Tout ce qui me tue me fait me sentir vivant

[Refrain:]

Dernièrement, j'ai perdu, j'ai perdu le
sommeil (hé!)
Rêvant de ce que nous pourrions être
Mais bébé, j'ai prié, j'ai prié fort (hé!)
J'ai dit, cessons de compter les dollars
Nous allons compter les étoiles
Dernièrement, j'ai perdu, j'ai perdu le
sommeil
Rêvant de ce que nous pourrions être
Mais bébé, j'ai prié, j'ai prié fort
J'ai dit, cessons de compter les dollars

<p><i>[Outro 4x:]</i> Take that money Watch it burn Sink in the river The lessons I learned</p>	<p>Nous allons, nous allons compter les étoiles</p> <p><i>[Outro 4x:]</i> Prendre cet argent Le regarder brûler Faire couler dans la rivière Les leçons que j'ai apprises</p>
---	---

